

Chambre des Représentants.

SESSION DE 1912-1913.

Projet de loi établissant, en remplacement du droit de patente proportionnel et de la redevance proportionnelle sur les mines, une taxe sur les revenus ou bénéfices réalisés dans les sociétés par actions et dans certaines professions financières et industrielles (1).	Wetsontwerp waarbij, in vervanging van het evenredig patentrecht en van het evenredig mijnrecht, eene taxe wordt gevestigd op de inkomsten of winsten behaald in de vennootschappen op aandelen en in zekere financieele- en nijverheidsbedrijven (1).
---	--

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

ARTICLE PREMIER.

Rétablir au 1° les mots : « *ainsi que des obligations* », supprimés par la Section centrale.

ART. 2.

Remplacer comme il suit le dernier alinéa du § 1^{er} :

Toutefois les sociétés ont la faculté de retenir sur les coupons des obligations,

AMENDEMENTEN INGEDIEND DOOR DE REGEERING.

ARTIKEL EÉN.

Onder 1° de woorden : « *alsmede van de obligatiën* », terug invoegen, welke door de Middenafdeeling werden geschrapt.

ART. 2

Het laatste lid van § 1 als volgt vervangen :

Echter hebben de vennootschappen de bevoegdheid om van de coupons

(1) Projet de loi, n° 291.
Rapport, n° 350.
Amendements, n° 358 et 369.

(1) Wetsontwerp, n° 291.
Verslag, n° 350.
Amendementen, n°s 358 en 369.

sur les primes et lots attribués aux obligataires et sur les traitements des administrateurs, commissaires et liquidateurs, la taxe afférente à ces revenus ou profits.

ART. 3.

Maintenir le *littéra c* du § 1^{er} du projet primitif, ainsi conçu :

c) Les intérêts des obligations, quelle que soit la durée de celles-ci, et les primes ou lots attribués aux obligataires.

ART. 7.

Rétablir au § 2 les mots : « autres que les intérêts, primes ou lots d'obligations (*litt. c* du § 1^{er} de l'art. 3) », supprimés par la Section centrale.

ART. 9.

Modifier le dernier alinéa comme il suit :

Toutefois, la taxe est indivisible en ce qui concerne :

a) Les intérêts, primes et lots d'obligations ;

b) La partie de revenus, imposable au taux réduit (§ 2 de l'art. 7).

ART. 18.

Modifier le premier alinéa comme il suit :

Le Gouvernement peut autoriser les provinces et les communes à établir des centimes additionnels sur la taxe réglée

der obligatiën, van de premiën en loten aan de obligatiehouders toegekend en van de wedden der beheerders, commissarissen en vereffenaars, af te houden de taxe in verband met die inkomsten of baten.

ART. 3.

Littéra c van § 1 van het oorspronkelijk ontwerp handhaven, luidende als volgt :

c) De interesten der obligatiën, welke ook de duur daarvan zij, en de premiën of loten toegekend aan de obligatiehouders.

ART. 7.

Onder § 2 de woorden : « andere dan de interesten, premiën of loten van obligatiën (*litt. c* van § 1 van art. 3) », terug invoegen, welke door de Middenafdeeling werden geschrapt.

ART. 9.

Het laatste lid als volgt wijzigen :

Echter is de taxe ondeelbaar wat betreft :

a) De interesten, premiën en loten van obligatiën ;

b) Het inkomstengedeelte, belastbaar tegen het verminderde bedrag (§ 2 van art. 7).

ART. 18.

Het eerste lid als volgt wijzigen :

De Regeering kan de provinciën en de gemeenten machtigen opcentiemen te stellen op de door deze wet bepaalde

par la présente loi, exception faite		taxe, uitgezonderd wat betreft de taxe
quant à la taxe se rapportant <i>aux inté-</i>		in verband <i>met de interesten, premiën</i>
<i>rêts, primes et lots d'obligations</i> ou aux		<i>en loten van obligatiën</i> of met de win-
bénéfices réalisés dans des établisse-		sten behaald in onderscheidene inrich-
ments distincts situés à l'étranger <i>ou</i>		tingen gelegen buitenlands <i>of</i> in de
dans la Colonie (§ 2 de l'art. 7).		Kolonie (§ 2 van art. 7).

M. LEVIE.

